

**Соглашение о сотрудничестве № 15/АП-2022**  
**для помощи лицам с ограниченными возможностями здоровья,**  
**обучающимся в Финансовом университете**

г. Москва

«12» 12 2022 г.

Федеральное государственное образовательное бюджетное учреждение высшего образования «Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации», в дальнейшем Финансовый университет, в лице Проректора по социальной и воспитательной работе Кожаринова Александра Владимировича, действующего на основании доверенности №270/48 от 08 сентября 2022 года с одной стороны, и Ассоциация переводчиков жестового языка (сокращенное наименование: АПЖЯ), именуемая в дальнейшем Организация, в лице Президента Ионичевской Лилии Геннадьевны, действующей на основании Устава с другой стороны, совместно именуемые Стороны, заключили настоящее соглашение о нижеследующем:

### 1. Предмет соглашения

Стороны принимают на себя обязательства:

1.1 По взаимодействию и сотрудничеству в реализации потребностей инвалидов и других граждан с ограниченными возможностями здоровья в социальной интеграции Финансового университета;

1.2 По организации содействия обучающимся с ограниченными возможностями здоровья в получении образовательных услуг по основным образовательным программам высшего и среднего образования и программам дополнительного профессионального образования Финансового университета;

1.3 Для достижения общих целей при необходимости в рамках настоящего соглашения Финансовый университет может поручать обязательства по оказанию услуг путем заключения дополнительного договора на оказание услуг по переводу русского жестового языка (сурдопереводу и тифлосурдопереводу), определяющего порядок оказания услуг и взаиморасчетов.

### 2. Обязательства сторон

2.1. Организация и Финансовый университет объединяют свои деловые связи и ресурсы, совместно действуют без образования юридического лица в достижения общих целей в сфере образования, а именно:

- удовлетворение потребностей личности в интеллектуальном, культурном, нравственном и патриотическом развитии;
- обеспечение доступности информационной среды Финансового университета, доступности получения высшего образования для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья;
- сопровождение научных конференций, семинаров и иных мероприятий Финансового университета;

2.2. При необходимости в рамках настоящего соглашения Финансовый университет может поручать обязательства по оказанию услуг по переводу русского жестового языка Организации на основании отдельных заключенных договоров.

2.3. Местом оказания услуг по переводу является:

- другие места, определяемые сторонами.

### 3. Ответственность сторон

3.1. За неисполнение обязательств по настоящему соглашению Стороны несут ответственность в соответствии с законодательством.

### 4. Срок действия соглашения и условия расторжения

4.1. Настоящее соглашение вступает в силу с момента подписания и действует в течение 5 лет.

4.2. В случае если за месяц до окончания срока действия настоящего соглашения ни одна из Сторон не заявит о его расторжении, соглашение продлевается на тех же условиях и на тот же срок.

4.3. Любая из Сторон может прекратить действие настоящего соглашения, письменно предупредив другую Сторону не позднее, чем за один месяц до желаемой даты расторжения соглашения.

4.4. Настоящее соглашение составлено в 2-х экземплярах, по одному экземпляру для каждой из Сторон.

### 5. Реквизиты и подписи сторон

**Ассоциация переводчиков жестового языка**

Юридический адрес: 115191, г. Москва, ул. Лестева, д. 21/61, стр. 1, кв.42  
Тел.: (495)6402726, +79856008272  
E-mail: APGY@inbox.ru

**Президент**



\_\_\_\_\_  
**Л.Г. Ионичевская**

М.П.

**Федеральное государственное образовательное бюджетное учреждение высшего образования «Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации» (Финансовый университет)**

Юридический адрес: 125167, г. Москва, вн.тер.г.муниципальный округ Хорошевский, пр-кт Ленинградский, д.49/2  
Тел.: (499)5531381, 5531379  
E-mail: academy@fa.ru

**Проректор по социальной и воспитательной работе**



\_\_\_\_\_  
**А.В. Кожаринов**

М.П.